

**Pologne – Consommables médicaux – Zakup i dostawa wyrobów medycznych dla Apteki Szpitala III**  
**OJ S 234/2023 05/12/2023**  
**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire**  
**Fournitures**

---

1. Acheteur

**1.1. Acheteur**

Nom officiel: Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza  
Adresse électronique: [zamowienia@narutowicz.krakow.pl](mailto:zamowienia@narutowicz.krakow.pl)  
Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public  
Activité du pouvoir adjudicateur: Santé

---

2. Procédure

**2.1. Procédure**

Titre: Zakup i dostawa wyrobów medycznych dla Apteki Szpitala III  
Description: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa wyrobów medycznych (środki opatrunkowe, obłożenia i podkłady jednorazowe, odzież ochronna jednorazowa, wszczepialne wyroby medyczne). Zamówienie podzielono na 11 części. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia według Załącznika nr 1 do SWZ.  
Identifiant de la procédure: e85eb2ac-4d42-4824-9988-4922f0ec3ff4  
Identifiant interne: ZP/50/2023  
Type de procédure: Ouverte  
La procédure est accélérée: non

**2.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures  
Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

**2.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37  
Ville: Kraków  
Code postal: 31-202  
Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Pays: Pologne  
Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Apteka Szpitalna

**2.1.4. Informations générales**

Informations complémentaires: Oferta musi zawierać następujące oświadczenia i dokumenty:  
1 Formularz oferty stanowiący załącznik nr 2 i 2A do SWZ wypełniony i podpisany przez osobę upoważnioną do reprezentowania wykonawcy. 2 Opis przedmiotu zamówienia stanowiący załącznik nr 1 do SWZ wypełniony i podpisany przez osobę upoważnioną do reprezentowania wykonawcy. Nie należy wprowadzać zmian do załącznika, wykonawca winien nanieść tylko w formie uwagi informacje związane ze zmianami wynikającymi z odpowiedzi na zapytania, KAŻDY PAKIET NA OSOBNEJ STRONIE. 3 Oświadczenie, o którym mowa w pkt 10.1 SWZ. 4 Pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt 10.2 SWZ. 5 Oświadczenie Wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833

/2014 oraz art. 7 ust. 1 Ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego zgodnie z pkt 8.6 i 8.7 SWZ (załącznik nr 7 do SWZ) – uwaga! dokument składany wraz z ofertą.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

#### **2.1.5. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 11

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire dans le cadre de marchés: 11

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Motifs d'exclusion purement nationaux: Przesłanki te dotyczą: 1) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; 2) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego [przestępstwa wiarygodności dokumentów] i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego [przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu] , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego. 3) wykluczenia wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówieni a publiczne (art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp); zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz. U. z 2016 r. poz. 1541 oraz z 2017 r. poz. 724 i 933 ), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego . 4) art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, 5) postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835).

Paielement des cotisations de sécurité sociale: art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp w zakresie w jakim dotyczą one opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne.

Paielement d'impôts et taxes: art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp w zakresie w jakim dotyczą one podatków i opłat.

### **5. Lot**

---

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Pakiet 1 - Zestaw do podciśnieniowej terapii leczenia ran

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 1

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

### 5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

### 5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkki (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego , prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkki opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkki są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

### 5.1.9. **Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

### 5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

### 5.1.11. **Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 2160,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titre: Pakiet 2 - Opatrunki jałowe na rany z warstwą neutralną

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 2

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

### 5.1.6. Informations générales

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkę (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkę opisaną zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkę są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

### 5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

### 5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

### 5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requête

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 101,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0004**

Titre: Pakiet 3 - Serweta do porodu

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 3

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

#### 5.1.6. Informations générales

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkę (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkę opisaną zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkę są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### 5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### 5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requête

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 195,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0005**

Titre: Pakiet 4 - Folia operacyjna z jodem

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 4

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkę (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkę opisaną zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkę są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requête

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée  
Description de la garantie financière: 273,00 zł  
Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)  
Date limite de validité de l'offre: 90 Jours  
Informations relatives à l'ouverture publique:  
Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)  
Conditions du marché:  
Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non  
Facturation en ligne: Autorisée  
La commande en ligne sera utilisée: oui  
Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre  
Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique  
Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza  
Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0006**

Titre: Pakiet 5 - Serwety jałowe  
Description: według załącznika nr 1 do SWZ  
Identifiant interne: 5

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures  
Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37  
Ville: Kraków  
Code postal: 31-202  
Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Pays: Pologne  
Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024  
Durée: 12 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.  
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE  
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkę (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkę opisaną zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkę są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requête

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 948,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours  
Informations relatives à l'ouverture publique:  
Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)  
Conditions du marché:  
Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non  
Facturation en ligne: Autorisée  
La commande en ligne sera utilisée: oui  
Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre  
Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique  
Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza  
Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0007**

Titre: Pakiet 6 - Jałowe tupfery i setony  
Description: według załącznika nr 1 do SWZ  
Identifiant interne: 6

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures  
Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37  
Ville: Kraków  
Code postal: 31-202  
Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Pays: Pologne  
Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024  
Durée: 12 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.  
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE  
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui  
Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim,

opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkę (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkę opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkę są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requête

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 401,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non  
Facturation en ligne: Autorisée  
La commande en ligne sera utilisée: oui  
Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre  
Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique  
Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza  
Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0008**

Titre: Pakiet 7 - Opatrunki i żel  
Description: według załącznika nr 1 do SWZ  
Identifiant interne: 7

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures  
Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37  
Ville: Kraków  
Code postal: 31-202  
Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Pays: Pologne  
Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024  
Durée: 12 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.  
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE  
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui  
Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia

autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkę (gotową do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkę opisaną zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkę są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requête

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1055,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0009**

Titre: Pakiet 8 - Taśmy i siatki

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 8

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkki (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia

umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego , prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbki opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbki są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1333,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

#### **5.1. Lot: LOT-0010**

Titre: Pakiet 9 - Fartuchy chirurgiczne jałowe

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 9

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkki (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkki opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy.

Próbki są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 6319,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza  
Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

**5.1. Lot: LOT-0011**

Titre: Pakiet 10 - Preparat do zabezpieczenia cewników i portów

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 10

**5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

**5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkki (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego , prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkki opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkki są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są

niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 229,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

**5.1. Lot: LOT-0012**

Titre: Pakiet 11 - Patyczki do wypalania ze srebrem

Description: według załącznika nr 1 do SWZ

Identifiant interne: 11

**5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33140000 Consommables médicaux

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Siedziba Zamawiającego-Magazyn Apteki Szpitalnej

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 02/04/2024

Durée: 12 Mois

**5.1.6. Informations générales**

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Zamawiający wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych: a) Foldery (materiały producenta, ulotki firmowe, instrukcje obsługi) dotyczące opisu przedmiotu zamówienia - potwierdzające spełnienie przez oferowane produkty parametrów wymaganych i określonych przez Zamawiającego. Muszą być w języku polskim, opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. W przypadku braku niektórych parametrów na karcie katalogowej dopuszcza się załączenie do oferty instrukcji obsługi sprzętu lub oświadczenia wytwórcy lub autoryzowanego dystrybutora o spełnianiu parametrów wymaganych. W przypadku załączenia oświadczenia autoryzowanego dystrybutora należy przedłożyć stosowne upoważnienie do reprezentowania wytwórcy. b) Próbkki (gotowe do użycia w warunkach szpitalnych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ), opatrzone etykietami w języku polskim lub angielskim, zawierającymi wszystkie niezbędne dane. Jeżeli rozmiar próbki uniemożliwia umieszczenie na niej danych identyfikujących próbkę w tym numeru katalogowego, prosimy o dołączenie do próbek etykiety z opakowania zbiorczego zawierającej wymagane dane. Próbkki opisane zgodnie ze złożoną ofertą – nazwa Wykonawcy, Nr pakietu, Nr pozycji której dotyczy. Próbkki są bezpłatne i po ocenie traktowane są jako odpad medyczny. c) Wszelkie dokumenty, o których mowa w Załączniku nr 1 (jeżeli dotyczy). Jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych

środków dowodowych. Wraz z ofertą Wykonawca składa JEDZ, pełnomocnictwo, zobowiązanie podmiotu trzeciego- jeżeli dotyczy, informację o obowiązku podatkowym - jeżeli dotyczy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Autre

Nom: nie dotyczy

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Description: Cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 78,00 zł

Date limite de réception des offres: 09/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/01/2024 12:00:00 (UTC+1)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Informations relatives aux délais de recours: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy) i pkt. 24 SWZ.

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza

Numéro d'enregistrement: 357207664

Adresse postale: Prądnicka 35-37

Ville: Kraków

Code postal: 31-202

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Adresse électronique: [zamowienia@narutowicz.krakow.pl](mailto:zamowienia@narutowicz.krakow.pl)

Téléphone: +48 122578291

Adresse internet: <https://www.narutowicz.krakow.pl/>

Point de terminaison pour l'échange d'informations (URL): <https://e-propublico.pl/>

Profil de l'acheteur: <https://www.narutowicz.krakow.pl/>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Département: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: +48 224587801

Télécopieur: +48 224587800

Adresse internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Point de terminaison pour l'échange d'informations (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation chargée des procédures de médiation

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: +48 224587801

Télécopieur: +48 224587800

Adresse internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Point de terminaison pour l'échange d'informations (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

**Informations relatives à l'avis**

---

Identifiant/version de l'avis: e626b79b-cafb-4992-8631-ef300fa08c79 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 04/12/2023 08:08:19 (UTC)

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 737560-2023

Numéro de publication au JO S: 234/2023

Date de publication: 05/12/2023